



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

		<b>1 Zofingen Black Panthers II</b>				<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti 0</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>							
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
17	C	VIFIAN Remo	207432	14:42	69	86	1					13:24	11	2	15:24	A	
53	A	BURKART André	202247	18:53	86	31	2					34:46	33	2	36:46	G1	
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega															
7	G	MARTI Luca	208253	42:32	69		3					52:19	17	2	54:19	A	
	G			52:25	88		4					52:39	33	2	54:39	H	
69		RIECHSTEINER Philipp	213087	56:55	88	86	5					52:39	17	2	56:19	V1	
88		SENN Nico	202262									57:29	26	2	59:29	E	
86		STERCHI Patrick	202266									57:29	26	2	60:00	J1	
31		KIEFER Markus	80064														
33		GUT Janick	202277														
26		KARBACHER Christoph	203456														
98		KELLER Dale	206052														
11		SCHAFFHAUSER Robin	202197														
Lieue / Ort Location / Luogo		Date / Datum Date / Data															
Start / Beginn Début / Inizio		End / Ende Fin / Fine		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole															
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa															
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		36													
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202260			
Time Keeper Chronométrateur		209031 WÄLTI Thomas								TOTAL		5					
Official scorer Marqueur		211388 STUDER Marc								TIME OUT		X X		TOTAL		14 min	
Referee 1 Arbitre 1		207022 BRÖNIMANN Martin															
Referee 2 Arbitre 2		202303 ALTERMATT Ramon															
Tech. Director Directeur tech.																	
<b>RESULT</b>																	
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL													
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2											
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		10											
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Grenchen											
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma											
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma											
Penalty / Rigori		0		0													
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																	
								COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202238	
														TOTAL		10	
										TIME OUT				TOTAL		22 min	